

Speisen / Food Menu

Häppchen / Tapas

- 001 Edamame / えだ豆 *f Vegetarisch € 4.20
Gekochte grüne Sojabohnen, leicht gesalzen
Boiled green soybeans with salt
- 002 Hiyayakko / 冷や奴 *a,d,f Vegetarisch € 4.20
Kalter Tofu (mit oder ohne Bonitoflocken)
Cold tofu (with or without bonito flakes)
- 003 Shio Cabbage / 塩キャベツ *4,a,d,f,k € 4.80
Kohlsalat mit Dashigewürz und Sesamöl Dressing
Cabbage salad with Japanese flavours and sesame oil dressing
- 004 Onion slices / マヨぽんオニオンスライス *a,c,d,f,k € 4.80
In Scheiben geschnittener Zwiebelsalat mit Mayo-Pon Dressing und Bonitoflocken
Sliced onion salad with ponzu-mayonnaise dressing and bonito flakes
- 005 Kimpira / 竹輪とゴボウのキンピラ *4,5,a,c,d,f € 5.80
Süßpikant gebratenes Wurzelgemüse und Fischkekse
Sweet-spicy fried root vegetables and fish cakes
- 006 Ohitashi / ほうれん草と油揚げのおひたし 柚子胡椒風味 *4,a,f Vegetarisch € 5.20
Salat aus gekochtem Spinat und frittiertem Tofu, leicht pikant
Boiled spinach and fried tofu salad, spicy
- 007 Potato Salad / ポテトサラダ *2,3,5,a,c,d,f,j € 5.20
Kartoffelsalat mit Schinken, Ei und Gemüse nach japanischer Art
Japanese style potato salad with ham, egg and vegetables
- 008 Sashimi Mozzarella / お刺身風モツツアレラ *a,f,g € 4.80
Dünn aufgeschnittener Mozzarella mit Wasabi und Sojasoße
Sliced mozzarella with wasabi and soy sauce
- 009 Tsukemono Moriawase / 漬け物盛り合わせ *1,4,a,f € 6.80
Verschiedene eingelegte Gemüse
Pickled vegetables
- 010 Kimchi / キムチ *4,d € 4.20
Scharf eingelegter Chinakohl
Spicy pickled Chinese cabbage
- 011 Takana / 高菜 *2,4,a,f,k,d € 4.20
Eingelegte Senfblätter
Spicy pickled mustard leaves
- 012 Torikawa Ponzu / 鶏皮ポン酢 *4,a,d,f € 4.80
Hähnchenhaut und Zwiebelscheiben mit jap. Zitronen-Essig-Sojasoße
Sliced chicken skin and onion with citrus soy sauce

Zusatzstoffe: 1. Farbstoff, 2. Konservierungsstoff, 3. Antioxidationsmittel, 4. Geschmacksverstärker, 5. Phosphat, 6. Eisensalze (geschwärzt), 7. Stoffe zur Oberflächenbehandlung (gewachst), 8. Enthält Phenylalanin, 9. Süßungsmittel, 10. Coffeinhaltig, 11. Chininhaltig, 12. Genetisch verändert

Allergiekennzeichnung a. Glutenhaltiges Getreide / b. Krebstiere / c. Eier / d. Fische / e. Erdnüsse / f. Sojabohnen / g. Milch / h. Schalenfrüchte / i. Sellerie / j. Senf / k. Sesamsamen/ l. Schwefeldioxidate und Sulphite / n. Weichtiere

Häppchen / Tapas

- 015 Nibuta / 煮豚 *_{a,f} € 6.80
Schweineschulter, mit Sojasoße und Sake geköchelt
Pork shoulder cooked with soy sauce and sake
- 016 Dashimaki Tamago / だし巻き卵 *_{4,a,c,d,f} € 6.20
Gerolltes Omelett nach jap. Art, leicht salzig gewürzt
Japanese style rolled omelette
- 017 Shisyamo / ししやも (3尾) *_d € 5.80
Gegrillte Capelin Fische, 3 Stück
Grilled capelin fish, 3 pieces
- 018 Agedashi / 茄子とオクラの揚げ出し *_{1,4,a,d,f} € 7.80
Frittierte Aubergine und Okra mit Tempura-Soße
Deep-fried eggplant and okra with tempura sauce
- 019 Tori Kara / 鶏のから揚げ *_{a,c,f,k} € 8.90
Frittiertes Kikok-Hähnchenfleisch
Japanese style fried chicken (Kikok chicken)
- 020 Tako Kara / タコのから揚げ *_{4,a,f,d} € 8.90
Frittierter Oktopus
Fried octopus
- 021 Teriyaki Chicken / 照り焼きチキン *_{a,f} € 9.80
Gegrilltes Kikok-Hähnchen mit süßlicher Teriyakisoße (200g)
Grilled teriyaki Kikok-chicken (200g)
- 028 Gyutan / 牛タンの厚切りサイコロステーキ *_k € 10.80
Gegrillte Kalbszunge mit Salz und Pfeffer gewürzt, mit Porre und Sesamölsoße
Grilled veal tongue with leek and sesame oil sauce
- 036 Syake Shiokouji Yaki / 鮭の塩麹漬け焼き € 11.20
Gegrillter Lachs eingelegt in "Shiokoji" (leicht salziges Gewürz)
Grilled salmon, marinated in Japanese seasoning "Shiokoji"

Käse & Snacks / Cheese & Snacks

- 013 Shoyu-Zuke Cream Cheese / クリームチーズ醤油漬け *_{4,a,d,f,g} € 4.50
Mit leicht Soja-Mirinsoße eingelegte Frischkäse
Cream cheese marinated with soy & mirin sauce
- 014 Käse zum Sake / 日本酒にあうチーズ *_g € 5.20
siehe Tagesempfehlung
Cheese of the day, for pairing with sake
- 034 Kaki no Tane / 柿の種 *_{1,4,a,d,f} € 2.50
Reis Snack, pikant
Rice snack, spicy
- 035 Wasabi Mame/ わさび豆 *_{4,a,d,f} € 2.50
Erbsen im Knusperteig, Wasabi-Geschmack
Green peas in crispy pastry, wasabi flavour

Reisgerichte, Suppen & Nudeln / Rice, Soup & Noodles

- 022 Tonjiru / 豚汁 *4,d,f € 4.80
Misosuppe mit Schweinefleisch, Tofu und Zwiebeln
Miso soup with pork, tofu and onion
- 023 Reis / ご飯 € 2.00
Eine Schale gekochter Reis
Bowl of cooked rice
- 024 Ochazuke / お茶漬け (梅干、高菜、酒粕味噌からお選びください) € 5.80
Reissuppe mit Sauer Pflaumen oder Senfblätter oder Sake-Miso Paste
Rice soup with umeboshi plum or mustard leaves or sake-miso paste
- 025 Nurizuke-Yaki-Onigiri / 酒粕味噌の焼きおにぎり € 5.80
Gebratene Reisbällchen mit Sake-Miso Paste, 2 Stück
Grilled rice balls with sake-miso paste, 2 pieces
- 026 Nibuta-Don / 煮豚丼 *a,f,j € 8.80
Reisschale mit gekochter Schweineschulter
Rice bowl with boiled pork shoulder
- 027 Gyu-Don / 牛丼 *4,a,f € 9.80
Reisschale mit süß gekochter Rindfleischscheibe und Zwiebeln
Rice bowl topped with cooked beef and onions with pickled ginger
- 037 Yaki Udon / ニラともやしの焼うどん 柚子胡椒風味 *a,d,f,j € 11.80
Angebratene Udon-Nudeln mit Sojasprossen, Schnittlauch und Yuzu-Würzpaste
Fried udon noodles with soybean sprouts, Chinese chives and Yuzu-pepper paste

Nachtisch / Dessert

- 029 Yuzuko Eis / ゆず子アイス *g € 4.50
Vanilla Eis mit jap. Zitrus Likör "Yuzuko"
Vanilla ice cream with Japanese citrus liqueur, "Yuzuko"
- 030 Maccha Eis / 抹茶アイス *10,g € 4.00
Grüntee-Eis
Green tea ice cream
- 031 Dorayaki / だらやき *1,4,a,c,f,g € 3.00
jap. Pancake mit süßer Paste aus roten Bohnen
Japanese pancake with red bean paste
- 032 Maccha Dorayaki / 抹茶だら焼き *1,4,a,c,f,g € 3.00
Grüntee-Pancake mit süßer Paste aus roten Bohnen
Green tea pancake with sweet red bean paste
- 033 Umeshu Sorbet / 加賀梅酒グラニテ € 5.50
Umeshu Likör Sorbet
Umeshu liqueur sherbet

Getränke / Drink Menu

Alkoholfreie Getränke / Soft Drinks

051 Selters Wasser Sprudel / スパークリングウォーター	0.25l	€ 2.50
	0.75l	€ 6.00
052 Selters Wasser Naturell / ミネラルウォーター	0.25l	€ 2.50
	0.75l	€ 6.00
053 Coca-Cola / コカコーラ *1,10	0.33l	€ 3.00
054 Sprite / スプライト	0.33l	€ 3.00
055 Bionade Holunder / ビオナーデ ホルンダー	0.33l	€ 3.00
056 Schweppes Ginger Ale / ジンジャーエール *1	0.3l	€ 3.00
058 Apfelsaft oder Apfelschorle / アップルジュース	0.3l	€ 3.00
060 Oolong Tee / ウーロン茶 *10	0.3l	€ 3.50
061 Calpico Water oder Soda / カルピスウォーター, ソーダ *a,g	0.3l	€ 3.50
062 Ramune / ラムネ *10 japanische Limonade	0.2l	€ 4.00

Warme Getränke / Hot Drinks

063 Grüner Tee / 緑茶 *10		€ 3.00
064 Kaffee / コーヒー *10		€ 2.50
065 Espresso / エスプレッソ *10		€ 2.50
091 Honey Ginger Tea / はちみつしょうが茶		€ 3.50
092 Honey Yuzu Tea / はちみつゆず茶		€ 3.50

Bier / Beer

066 Jever vom Fass / 生ビール * _a	0.3l	€ 3.00
	0.5l	€ 4.50
067 Sapporo / サツポロ * _a	0.33l	€ 3.50
Japanese Beer, Flasche		
068 Schöfferhofer Weizen / ヴァイツェン * _a	0.5l	€ 4.50
069 Weizen Alkoholfrei / アルコールフリー ヴァイツェン * _a	0.5l	€ 4.50
070 Jever fun Alkoholfrei / アルコールフリー ヒルスナー * _a	0.33l	€ 3.50
071 Radler / ラドラー * _a	0.3l	€ 3.00
	0.5l	€ 4.50

Wein / Wine

072 Villa Hochdörffer (白) * ₁	0.2l	€ 5.80
Weiß, Pfalz, (Riesling)	1.00l	€ 23.00
073 Wunderkind (白) * ₁	0.2l	€ 6.00
Weiß, Rheinhessen (Cuvée; Sauvignon Blanc, Müller Thurgau, Silvaner)	0.75l	€ 19.00
074 Schneider (白) * ₁	0.2l	€ 6.80
Weiß, Pfalz (Grauburgunder)	0.75l	€ 21.00
075 Schneider URSPRUNG (赤) * ₁	0.2l	€ 7.50
Rot, Pfalz (Cuvée)	0.75l	€ 23.00
076 LA TRIBU (赤) * ₁	0.2l	€ 6.50
Rot, Valencia - Spanien (Cuvée; Garnacha, Monastrell, Syrah)	0.75l	€ 19.00
077 Rings (口ゼ) * ₁	0.2l	€ 6.00
Rose, Pfalz (Cuvée; Spätburgunder, Cabernet Sauvignon, Merlot)	0.75l	€ 19.00
078 Aimery Grande Cuvée 1531 (スパークリングワイン) * ₁		
Cremant Rosè Brut, Limoux - Frankreich (Chardonnay, Chenin Blanc, Pinot Noir)	0.75l	€ 38.00

Sake Cocktails & Long Drinks

079	Samurai Rock / サムライロック	€ 8.00
	Sake mit frischem Limettensaft	
080	SAKE Sour / 酒サワー	€ 8.00
	Sake mit Sprite	
081	SAKE Tonic / 酒トニック	€ 8.00
	Sake mit Tonic Water	
082	SAKE Buck / 酒バック	€ 8.00
	Sake mit Ginger Ale	
083	Umeshu Soda / 梅酒ソーダ	€ 6.50
	Pflaumen-Likör mit Soda	
084	Yuzuko Soda / 柚子酒ソーダ	€ 7.50
	jap. Zitrus-Likör "Yuzuko" mit Soda	
085	Chu-High / チューハイ (レモン、ライム、ウーロン茶、カルピス)	€ 7.50
	Shochu mit Zitrone, Limette, Oolong Tee oder Calpico	
086	Highball / ハイボール * _a	€ 8.50
	Whisky mit Soda	
087	Gin Tonic or Gin Buck / ジントニック、ジンバック	€ 7.50
	mit Bombay Sapphire	
093	Hot Yuzushu / ホットゆず酒	€ 7.50
	warmer Yuzu-likör (Zitrus-Likör) mit Honig	
094	Hot Ginger Yuzushu / ホットジンジャーゆず酒	€ 7.50
	warmer Yuzu-likör mit Honig und Ingwer	

Spirituosen / Spirits

088	Nikka / ニッカ * _a	0.04l	€ 10.00
	Japanischer Whisky		
089	Shochu Kannoko / 焼酎 神の河 (麦)* _a	0.08l	€ 6.00
	jap. Spirituose aus Weizen	0.7l	€ 50.00
090	Shochu Kurokirishima / 焼酎 黒霧島 (芋)* _a	0.08l	€ 6.00
	jap. Spirituose aus Süßkartoffeln	0.7l	€ 50.00
095	Kinobi / 京都ドライジン 季の美	0.04l	€ 10.00
	Japanischer Gin		